

---

ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(EASC)

EURO-ASIAN COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(EASC)

---



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
EN 12957–  
2011

---

Безопасность металлообрабатывающих станков  
**СТАНКИ ЭЛЕКТРОЭРОЗИОННЫЕ**



(EN 12957:2001, IDT)

Издание официальное

Зарегистрирован

№ 6209

" 29 " декабря 2011



Минск

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации

## Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены в ГОСТ 1.0–92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2–2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила, рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, обновления и отмены».

### Сведения о стандарте

1 Подготовлен Федеральным государственным унитарным предприятием «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ВНИИНМАШ)

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 40-2011 от 29 ноября 2011 г.)

За принятие стандарта проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Российская Федерация	RU	Росстандарт

4 Настоящий стандарт идентичен европейскому стандарту EN 12957:2001 «Machine tools – Safety - Electrodischarge machines», (Безопасность станков. Электроэрозионные станки).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного европейского стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5-2001. При этом в нем ссылка на pr EN 12437-1 – pr EN 12437-4 заменена на идентичные стандарты ISO 14121-1 – ISO 14122-4.

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных (региональных) стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении С.

Степень соответствия - идентичная (IDT).

Стандарт подготовлен на основе применения ГОСТ Р EN 12957–2007.

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация также будет опубликована в сети Интернет на сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств.

## Содержание

1 Область применения . . . . .	1
2 Нормативные ссылки . . . . .	1
3 Термины и определения . . . . .	3
4 Перечень основных опасностей . . . . .	5
5 Требования безопасности и/или защитные меры . . . . .	8
5.1 Общие требования . . . . .	8
5.2 Режимы работы . . . . .	8
5.3 Функции останова . . . . .	9
5.4 Относящиеся к безопасности элементы системы управления для ЭЭ станка . . . . .	9
5.5 Специфические требования . . . . .	9
6 Требования безопасности и/или защитные меры . . . . .	18
7 Информация для пользователя . . . . .	19
7.1 Общие требования . . . . .	19
7.2 Маркировка, знаки, письменные предупреждения . . . . .	19
7.3 Руководство по эксплуатации . . . . .	19
Приложение А (справочное) Примеры и схемы . . . . .	22
Приложение В (обязательное) Измерение шумового излучения . . . . .	28
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным международным стандартам . . . . .	29

**Безопасность металлообрабатывающих станков****СТАНКИ ЭЛЕКТРОЭРОЗИОННЫЕ**

Safety of metal-working machine tools. Electro-discharge machines

Дата введения — 2013—01—01

**1 Область применения**

1.1 Настоящий стандарт устанавливает требования безопасности и определяет защитные меры, которые должны быть предприняты лицами, осуществляющими проектирование, изготовление и поставку (включая монтаж/демонтаж, транспортировку и техническое обслуживание) электроэрозионного оборудования и электроэрозионных систем (например, для электроэрозионной прошивки, электроэрозионной вырезки) (далее — станки). В настоящем стандарте также приведена информация, которую изготовитель должен предоставить в распоряжение пользователя.

1.2 Требования настоящего стандарта не распространяются на оборудование для электроконтактной и электрохимической обработок.

1.3 Настоящий стандарт предусматривает использование электроэрозионного оборудования в обычной производственной обстановке и невзрывоопасной атмосфере, включая монтаж/демонтаж, транспортировку и техническое обслуживание.

1.4 Настоящий стандарт распространяется также на дополнительные устройства, которые являются неотъемлемыми составными частями станков для электроэрозионной обработки.

1.5 Настоящий стандарт рассматривает значительные опасности, которые представлены в разделе 4, таблица 1, и меры их предотвращения, которые представлены в разделе 5, таблица 2.

1.6 Настоящий стандарт применяется к станкам, изготовленным после даты его публикации.

**Примечание** — Для станков или оборудования, на которые распространяется настоящий стандарт могут применяться требования Европейской Директивы 94/9/ЕС, касающиеся оборудования и защитных систем, предназначенных для использования в потенциально взрывоопасной атмосфере.

**2 Нормативные ссылки**

В настоящем стандарте использованы датированные и недатированные ссылки на международные стандарты. При датированных ссылках последующие редакции международных стандартов или изменения к ним действительны для настоящего стандарта только после введения изменений к настоящему стандарту или путем подготовки новой редакции настоящего стандарта. Для недатированных ссылок действительно последнее издание приведенного стандарта, включая изменения.

EN 1070:2003 Safety of machinery — Terminology (Безопасность оборудования. Термины и определения)

EN 2:1992 Classification of natural combustion depending on the nature of the burning material (Классификация природы горения в зависимости от природы горящего материала)

EN 54-1:2011 Fire detection and fire alarm systems — Part 1: Introduction (Системы обнаружения пожара и пожарной сигнализации. Часть 1. Введение)